

*/Defensa els interessos professionals, econòmics, polítics i socials dels assalariats, homes i dones, en tots els àmbits del món laboral/*

*/Elle défend les intérêts professionnels, économiques, politiques et sociaux des salariés, hommes et femmes, dans tous les domaines se rapportant au travail/*

*/It defends the professional, economic, political and social interests of both male and female workers in all spheres of labour/*



Som la teva veu  
**SUMA-T'HI**

Som el sindicat de Catalunya amb més afiliació



*/cat/*  
TREBALLADORS  
I TREBALLADORES  
ESTRANGERS  
I ELECCIONS SINDICALS

*/fr/*  
TRAVAILLEURS  
ET TRAVAILLEUSES  
ÉTRANGERS ET LES  
ÉLECTIONS SYNDICALES

*/en/*  
FOREIGN WORKERS  
AND TRADE  
UNION ELECTIONS

#### Delegats de personal

N. treballadors	N. de representants
6 - 30	1
31 - 49	3

#### Comitè d'empresa

N. treballadors	N. de representants
50 - 100	5
101- 250	9
251 - 500	13
501 - 750	17
751 - 1.000	21
1.001 - 2.000	23



COMISSIONS OBRERES  
DE CATALUNYA:  
UN SINDICAT DEMOCRÀTIC,  
INDEPENDENT I PLURAL

COMISSIONS OBRERES  
DE CATALUNYA:  
SYNDICAT DÉMOCRATIQUE,  
INDÉPENDANT ET PLURIEL

COMISSIONS OBRERES  
DE CATALUNYA:  
A DEMOCRATIC, INDEPENDENT  
AND PLURALISTIC TRADE UNION





## ***Raons per participar en les eleccions sindicals:***

- Són l'únic àmbit de participació institucional per als treballadors i treballadores estrangers en situació regular.
- Determinen la representativitat i la capacitat legal de negociació dels treballadors amb els empleadors.
- Per lluitar per la igualtat salarial i unes condicions de treball sense distinció d'origen, nacionalitat o sexe.

## ***Qui pot ser elegit?***

Treballadors i treballadores de més de 18 anys (nacionals o estrangers en situació regular) amb una antiguitat mínima de 6 mesos a l'empresa sense distinció de país i de tipus de contracte. Els delegats de personal són triats per mitjà de sufragi universal pels treballadors de l'empresa.

## ***Qui pot votar?***

Tots els treballadors i treballadores de més de 16 anys (nacionals o estrangers en situació regular) amb una antiguitat mínima a l'empresa d'un mes.

## ***LA REPRESENTACIÓ LEGAL TÉ DRET A:***

- Rebre informació sobre contractació a l'empresa.
- Defensar els treballadors i treballadores per complir la legalitat.
- Reunir i informar els treballadors i treballadores.
- Disposar de temps per poder realitzar les funcions de representació (15 a 40 hores al mes, segons la mida de l'empresa)

## ***Raisons pour participer aux élections syndicales:***

- Elles sont le seul domaine de participation institutionnelle pour les travailleurs et travailleuses étrangers avec une situation régulière.
- Elles déterminent la représentativité et la capacité légale pour négocier employeurs-employés.
- Pour lutter pour l'équité salariale et des conditions de travail sans distinctions des origines, nationalité ou sexe.

## ***Qui peut être élu?***

Travailleurs âgés de plus de 18 ans (nationaux ou étrangers en situation régulière) et ayant une ancienneté d'entreprise de 6 mois minimum, sans distinction de pays et de la nature des contrats. Les délégués de personnel sont choisis parmi le suffrage universel par les travailleurs de l'entreprise.

## ***Qui peut voter?***

Tous les travailleurs plus grands de 16 ans avec une antichité d'un mois à l'entreprise.

## ***LA RAPPRESENTAZIONE LEGALE DÀ DIRITTO A:***

- Recevoir de l'information sur l'embauche à l'entreprise.
- Protéger les travailleurs et travailleuses pour respecter la légalité.
- Réunir et informer aux travailleurs et travailleuses.
- Avoir du temps libre pour pouvoir remplir leurs fonctions de représentation (parmi 15 à 40 heures tous les mois, selon la taille de l'entreprise).

## ***Reasons for participating in union elections:***

- They are the only institutional participation sphere for foreign workers in legal situation.
- They determine the representation and the legal capacity to bargain between workers and employers.
- To fight for equality of pay and working conditions between all workers, without difference of origin, nationality and sex.

## ***Who can be elected?***

Workers over 18 years of age (national or foreign in regular situation) with a minimum of 6 months in the firm, without difference of country and kind of contract. Shop stewards are elected by universal suffrage among the company's employees.

## ***Who can vote?***

All employees over 16 (national or foreign in regular situation) with 1 month in the firm.

## ***THE LEGAL REPRESENTATIVES ARE ENTITLED TO***

- Be informed on work contracts at the enterprise.
- Protect workers according to the legality.
- Do meeting and inform workers.
- Time off work to carry out representation functions (between 15 to 40 hours per month, depending on the size of the enterprise).

CCOO

